

Une Journée à la plage, ill. Y. Kasano, L'École des loisirs

analysé par S. Van der Linden, in *Aeiou*, n°4

## Lecture et fiction

Priorité à la lecture, un dossier du **Monde de l'éducation** n°320, décembre 2003. « L'échec en lecture forme le noyau dur de l'échec scolaire tout court », mais « l'apprentissage de la lecture [est] une question de temps », et pas seulement de méthodes, comme le rappelle Diane Galbaud. Pour cela, rien de tel que la transversalité. Anne-Marie Chartier revient sur l'histoire des crises de lecture et de l'illettrisme dans la société.

La littérature pour adolescents : des romans qui dérangent, des romans qui font parler. Le paysage de la littérature pour adolescents a changé, de nouvelles collections sont nées, la tendance à la violence et au noir semble dominer. Regards croisés d'adolescents, de libraires, d'éditeurs, d'auteurs (Michel Le Bourhis, Janine Teisson, Gudule, Thierry Lenain, Jean Molla, David Almond) et d'universitaires dans le n°36, novembre 2003 de **Citrouille**.

Fictions - documentaires, ou « le documentaire dans la fiction » : au-delà du fait que ces livres sont « inclassables » dans les bibliothèques, le n°77, juin 2003 (paru en novembre), de **Lire pour comprendre** montre la richesse de ces « albums-romans-documentaires », classés par catégories : histoire ; société ; nature ; sciences et techniques et art. Un numéro inhabituel, justifié par le développement des collections nouvelles où thèmes historiques et témoignages se multiplient.

Même observation à travers l'exemple de l'Algérie dans les livres pour enfants. Muriel Tiberghien montre comment la fiction, en prenant appui sur l'Histoire, se

rapproche de la démarche documentaire et permet aux lecteurs de poser un autre regard sur les faits. Dans les n°11, novembre 2003 et 1, janvier 2004 de **Livres Jeunes Aujourd'hui** qui inaugure une nouvelle couverture.

On a beaucoup parlé de la fameuse « liste » de livres de jeunesse recommandés pour l'école. Mais se souvient-on qu'une autre liste avait été établie... en 1950. Elle a été exposée au Musée d'école et maison littéraire Ernest Pérochon, à Courlay au premier semestre 2003, sous le titre « Littérature de jeunesse : la liste de 1950 ». Alain Chiron en rend compte dans le n°14, 2003 des **Cahiers robinson**.

## Livres d'images et mangas

Abécédaires, imagiers et livres à compter charment adultes et enfants depuis plus d'un siècle et se renouvellent sans cesse. Nommer, compter les éléments, les mettre en place, se repérer, trouver des limites... à l'infini : tout un programme proposé dans le n°20, automne 2003 de **Lire à l'école** avec des expériences et la réalisation de livres dans des classes de maternelle et du primaire. Notons au passage que la revue change de format et de présentation pour se décliner sur le modèle des autres revues du CRDP de Grenoble.

Promenade avec Sophie Van der Linden dans « ces albums que l'on dit sans texte » dans le n°4 de **Aeiou**, décembre 2003. Images à faire parler, narration graphique, exploration graphique, livres d'artistes, images à secrets... les albums sans texte sont des albums des sens. Ensuite Pascale Desplats donne un point de vue pédagogique sur ce que suppose la lecture des albums sans texte à l'école maternelle.

Le phénomène manga, par Agnès Deyzieux : retour sur la (courte) histoire du genre ; état des lieux au Japon ; les particularités graphiques et narratives ; et enfin qu'en est-il en France, pays « le plus gros " consommateur " de mangas au monde, après le Japon ». **Inter-CDI**, n°186, novembre-décembre 2003. Signalons que la revue a légèrement changé de maquette.

## Enfance et éducation

Temps d'enfance : thème fort intéressant du n°53, septembre 2003 (parue en décembre) de La **Lettre du GRAPE**, revue de l'enfance et de l'adolescence. Réflexions sur le temps qui passe, la maturité (« Dis, papa : est-ce que tu grandis ou est-ce que tu vieillis ? » phrase d'enfant citée par Raymond Bénévent) ; la vacuité : comment réagir au « ch'sais pas quoi faire ! », article de Pascale Mignon à méditer où une petite fille qui s'ennuie découvre « La Chèvre de Monsieur Seguin » et en tire une conclusion : « s'ennuyer c'est bien ! » De nombreux extraits littéraires (Marguerite Duras, Lewis Carroll, Marcel Pagnol, Arthur Rimbaud...) viennent en exergue des articles

Violence et éducation, thème du dossier du n°512 de **Vers l'éducation nouvelle**, la revue des Ceméa, novembre 2003 qui change radicalement d'allure, de format, de maquette, de sommaire. Plus petite (d'un format entre le précédent, plus grand, et celui abandonné en 1988, plus petit), plus sobre, plus actuelle, avec une couleur qui vient souligner les photos en noir et blanc. La maquette s'approche de celle d'un livre et rend la lecture des articles d'autant plus aisée.

## Auteurs, œuvres et héros

Poète, auteur de romans, de récits, de nouvelles, d'essais, de pièces de théâtre et de contes pour enfants, Andrée Chedid est dans le n°14, 2003 des **Cahiers robinson**. Avec Andrée Chedid la frontière entre littérature générale et littérature de jeunesse est abolie, les éditeurs et les collections passent d'un domaine à l'autre, dans les deux sens, comme par exemple pour *L'enfant multiple* qui est analysé à plusieurs reprises dans ce numéro. L'auteur dit qu'elle n'a « jamais pensé écrire pour les jeunes » et que si elle est publiée dans des collections de jeunesse c'est par choix d'éditeur, ce dont elle est très heureuse (cité par Aurélie Aminiam).

*Quel amour d'enfant !*, le roman de la Comtesse de Ségur lu par différents spécialistes dans le n°4 des **Cahiers séguriens**, 2003, avec entre autres une comparaison de l'héroïne de Louisa May Alcott, Rose, et celle de la Comtesse de Ségur, Giselle, par Valérie Lastinger ; Isabelle Nières-Chevrel voit dans le roman de la Comtesse des références à l'univers du conte, en particulier à « Cendrillon » ; Francis Marcoin perçoit un paradoxe : il y a peu d'amour dans *Quel amour d'enfant !*. Kitty Crowther est la candidate illustratrice belge pour le Prix Hans Christian Andersen. Portrait et balade dans son atelier dans le n°133, novembre-décembre 2003 de **Lectures**. On y apprend entre autres qu'elle dessine depuis toute petite, car malentendante de naissance l'image lui permettait d'entrer en communication avec les autres. Pour ses livres elle écrit et dessine (simultanément) toujours d'abord dans un carnet avant de passer à la réalisation finale.

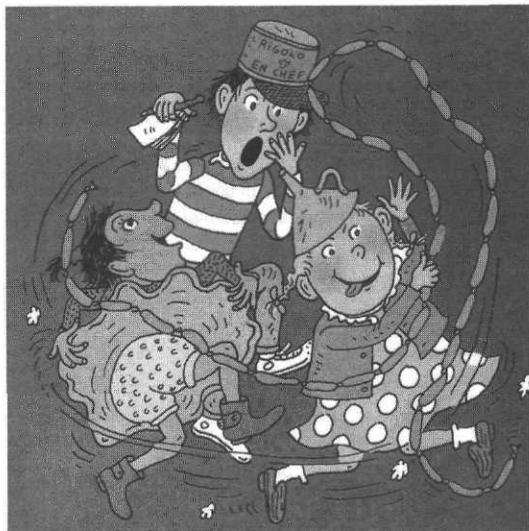
Dans ce même numéro, à l'occasion de la publication d'un nouvel album d'*Éloïse*, Michel Defourny nous emmène aux États-Unis dans les années 50, là où « les petites filles cessaient d'être sages ».

Enfin, toujours dans le n°133 de **Lectures**, Maggy Rayet a interviewé Geneviève Brisac sur sa « double vie » d'auteur et d'éditeur. Elle témoigne de son écriture pour les enfants et pour les adultes, parle de la collection Médium et des difficultés à conserver sa liberté de création éditoriale face aux poids lourds comme *Harry Potter*.

Yvan Pommaux... du noir à la couleur (avec hachures et aplats). Car Pommaux est un maître de la nuit, de l'ombre, du polar, des demi-teintes, et pour illustrer ces ambiances il utilise une multitude de techniques, de genres, de formes, de genres graphiques... Une analyse de l'œuvre par un admirateur de l'artiste, Jean-François Massol, dans le n°20, automne 2003 de **Lire à l'école**.

Dossier coup de cœur sur Jean-François Chabas dans le n°27, novembre 2003, de **Livr'Ados**, la revue de la Médiathèque départementale du Pas-de-Calais. Présentation générale de son œuvre, bibliographie et analyse de quelques-uns de ses titres.

Paul Cox vu par Jean-Baptiste Coursaud : « Tachez-moi ce livre que je ne saurais voir ! » dans le n°4 de **Aeiou**, décembre 2003. Ce numéro est sous la responsabilité de Géraldine Alibeu, illustratrice débutante, en résidence au Centre régional du Livre, à Troyes.



Tom-Tom et Nana :  
Jacqueline Cohen et Évelyne Reberg arrêtent la série !  
in *Le Monde de l'éducation*, n°320, décembre 2003

Bébé, ill. R. Himler, *L'École des loisirs*  
in *Griffon*, n°187, Mai à Août 2003



Mini révolution dans la presse pour enfant, *Tom-Tom et Nana*, la célèbre BD, « petite comédie familiale » de *J'aime lire*, après 27 ans de bons et loyaux services, laisse progressivement la place à d'autres. Les créatrices Jacqueline Cohen et Évelyne Reberg raccrochent leurs crayons. Bienvenue aux successeurs Emmanuel Guibert et Marc Boutavant à qui on souhaite une aussi belle réussite... **Le Monde de l'éducation** n°320, décembre 2003.

## Thèmes

Grandir... vieillir (et mourir), s'il existe une problématique de l'enfance, c'est bien celle-ci. **Griffon** s'en empare dans son n°187, mai-août 2003 (paru en décembre). Le numéro s'ouvre avec un article de Geneviève Arfeux-Vaucher qui regarde ce que disent les livres pour enfants à ce sujet. On y trouve aussi un texte inédit de Yaël Hassan et un article sur le prix Chronos créé par la Fondation Nationale de Gérontologie. La revue se termine avec un hommage d'Yves Pinguilly à Nadine Garrel décédée en août dernier.

L'humour est un autre thème cher aux enfants. C'est celui choisi par le n°65, automne 2003 de **Lire au collège**. Après des articles qui donnent des pistes pour étudier l'humour au collège, on trouve une bibliographie qui regroupe textes classiques, livres plus récents et bandes dessinées sans oublier quelques documentaires. À noter que comme la revue **Lire à l'école**, de façon moins spectaculaire cependant, **Lire au collège** évolue, se fait plus attrayante, plus fournie et est imprimée en bleu.

Le théâtre de jeunesse, dossier des **Nouvelles chartistes**. Dans le n°22, octobre 2003 c'est Pierre Lecame qui fait le point sur ce que c'est que d'écrire pour de jeunes spectateurs et dans le n°23, décembre 2003 c'est Jack Chaboud qui prend le relais.

Même thème pour le n°119-120, décembre 2003 de **Pratiques** qui étudie les écritures théâtrales. À noter en particulier l'article de Marie Bernanoce qui dresse un panorama sur le répertoire théâtral contemporain pour les jeunes.

Fidèle à son rendez-vous, tous les deux ans, **Lire pour comprendre** propose sa nouvelle édition des meilleurs livres documentaires : 1300 livres pour aider les enfants à comprendre le monde, dans son n°78/79, décembre 2003.



Le Chat de Gelluk in *TDC*, n°15 janvier 2004

## Semaine de la presse à l'école

Comme chaque année les revues proposent des aides pour la semaine de la presse à l'école.

État des lieux de la presse dans le n°868, 15 janvier 2004 de **TDC**, avec une question centrale : information, surinformation, désinformation, manipulation, censure ? et une part importante consacrée aux images de presse (dessins et photographies).

C'est au métier de photojournaliste et à ses représentations que **L'École des lettres des collèges** s'est intéressé dans son n°8, 15 janvier 2004. Une invitation à découvrir un métier et à « lire de manière active et critique les images et les textes. » Séquence illustrée par la bande dessinée de Wasterlain, *Jeannette Pointu, photoreporter*.

Quelle place pour la presse à l'école maternelle ? Peut-on réaliser un journal scolaire en maternelle ? Des expériences et des réponses dans la deuxième partie du dossier « Tout-petits deviendront grands », n°33, décembre 2003 de **Argos**.

## Adresses

**Aeïou** : Orcca, Centre régional du Livre, 7 place Audiffred - 10000 Troyes. Tél. 03 25 73 79 87

**Argos** : 7 rue Roland-Martin - 94500 Champigny-sur-Marne. Tél. 01 41 81 20 20

**Cahiers robinson** : UFR de Lettres Modernes, Université d'Artois, 9 rue du Temple - 62030 Arras Cedex

**Les Cahiers séguriens** : Association des Amis de la Comtesse de Ségur, 3 rue de l'abbé Roger Derry - 61270 Aube

**Citrouille** : ALSJ, BP 3013 - 38816 Grenoble cedex 1. Fax 04 38 37 04 07

**L'École des lettres des collèges** : L'École/L'École des loisirs SA, 11 rue de Sèvres - 75278 Paris Cedex 06. Tél. 01 42 22 94 10

**Griffon** : 4 rue Trousseau - 75011 Paris

**Inter CDI** : CEDIS, 16 rue des Belles-Croix - 91150 Étampes. Tél. 01 64 94 39 51

**Lectures** : Espace 27 Septembre, Bd Léopold II, 44 - 41080 Bruxelles. Belgique. Tél. (02) 413 22 36

**La Lettre du GRAPE** : 8 rue Mayran - 75009 Paris. Tél. 01 48 78 30 88

**Lire à l'école ; Lire au collège** : CRDP de Grenoble, 11 avenue Général-Champon - 38031 Grenoble cedex. Tél. 04 76 74 74 24

**Lire pour comprendre** : 18 rue Gabriel-Péri - 91300 Massy. Tél. 01 69 20 63 85

**Livr'Ados** : Médiathèque départementale du Pas-de-Calais, 3 rue du 19 mars 1962 - 62000 Dainville. Tél. 03 21 21 47 77

**Livres Jeunes Aujourd'hui** : 18 bis rue Violet - 75015 Paris. Tél. 01 58 01 10 20

**Le Monde de l'éducation** : 58 B rue du Dessous-des-Berges - 75013 Paris. Tél. 01 44 97 55 00

**Nouvelles chartistes** : La Charte, 39 rue de Châteaudun - 75009 Paris. Tél. 01 42 81 19 93

**Parole** : Jeunesse et Médias. Arole, rue Saint-Étienne, 4 - 1005 Lausanne. Tél. 021 311 52 20

**Pratiques** : 8 rue du Patural - 57000 Metz. Tél. 03 87 77 90 32

**TDC** : SCÉRÉN-Centre National de Documentation Pédagogique, 31 rue de la Vanne - 92541 Montrouge Cedex. Tél. 01 46 12 83 20

**Vers l'éducation nouvelle** : 24 rue Marc-Seguin - 75883 Paris Cedex 18. Tél. 01 53 26 24 24